

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА

33.2.018.05,

созданного на базе федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена» Министерства просвещения Российской Федерации **по диссертации на соискание ученой степени кандидата наук**

аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета от 29.11.2023 г. № 4

О присуждении Шмалько-Затинаяцкой Светлане Александровне,
гражданке Российской Федерации,
ученой степени кандидата педагогических наук.

Диссертация «Методика использования поликодовых текстов в обучении монологическому высказыванию на русском языке студентов иероглифического культурного типа» по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (гуманитарные науки, уровни среднего профессионального и высшего образования) (педагогические науки) принята к защите 20 сентября 2023 г., протокол заседания № 2 диссертационным советом 33.2.018.05, созданным на базе федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена» Министерства просвещения Российской Федерации, приказ № 30/нк от 03.08.2018 г.

Соискатель Шмалько-Затиная Светлана Александровна (до 17 ноября 2000 г. Затиная Светлана Александровна), 4 ноября 1969 года рождения.

В 1992 г. соискатель окончила Курский ордена «Знака почета» государственный педагогический институт по специальности французский и немецкие языки, присвоена квалификация учителя французского и немецкого языков средней школы.

С 1996 по 1999 гг. являлась аспирантом очного обучения филологического факультета Московского государственного университета им. М. В. Ломоносова по специальности 13.00.02 Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный).

С 2021 по 2022 гг. была прикреплена для подготовки диссертации на соискание ученой степени кандидата наук без освоения программы подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный, уровни общего и профессионального образования) (педагогические науки).

В период подготовки диссертации и по настоящее время соискатель работает в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена» старшим преподавателем кафедры интенсивного обучения русскому языку как иностранному.

Диссертация выполнена на кафедре интенсивного обучения русскому языку как иностранному федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования

«Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена» Министерства просвещения Российской Федерации.

НАУЧНЫЙ РУКОВОДИТЕЛЬ – ХАМРАЕВА ЕЛИЗАВЕТА АЛЕКСАНДРОВНА, доктор педагогических наук, профессор кафедры интенсивного обучения русскому языку как иностранному федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена».

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОППОНЕНТЫ:

ДУНАЕВА ЛАРИСА АНАТОЛЬЕВНА, доктор педагогических наук, профессор, профессор кафедры русского языка для иностранных учащихся гуманитарных факультетов филологического факультета федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова»;

ПЕТРОВА ТАТЬЯНА ЕВГЕНЬЕВНА, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры теории и методики преподавания искусств и гуманитарных наук федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет»

– дали положительные отзывы на диссертацию.

ВЕДУЩАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ: федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «МИРЭА – Российский технологический университет», г. Москва в своем положительном отзыве, подписанном, доктором педагогических наук, доцентом, заведующим кафедрой русского языка (как иностранного) Института международного образования Тарасовой Еленой Николаевной, указала, что, представленное автором исследование выполнено на актуальную для современной методики РКИ тему – изучение лингводидактических возможностей поликодовых текстов и является серьезным научным исследованием. Работа обращена к потребностям учащихся из стран из стран Восточной Азии, и прежде всего из Китайской Народной Республики, представляющая собой на сегодняшний день наиболее многочисленную часть иностранного контингента российской высшей школы и направлена на поиск инновационных технологий. Ценность настоящей диссертационной работы для методической теории и практики заключается в том, что она носит междисциплинарный характер и выполнена в рамках этноориентированного подхода, а также в обосновании лингводидактического потенциала поликодовых текстов для развития критического мышления и текстовой деятельности, необходимых студентам иероглифического культурного типа в овладении продуктивными видами речевой деятельности, а также в апробации авторской методики использования разных типов поликодовых текстов (включая авторские: «сюжетный экспресс» и «маятник рассуждения»).

Новизна исследования, результатов и выводов, изложенных в диссертации, – в выявлении особенностей влияния нативной письменной культуры на когнитивные процессы при работе с поликодовыми текстами и разработке методики использования

различных типов поликодовых текстов в обучении монологическому высказыванию на русском языке студентов иероглифического культурного типа, в рамках которой обосновано применение принципа когнитивной визуализации к отбору содержания и приемов обучения, выявлены и описаны существенные характеристики и функциональные возможности поликодовых текстов как ведущей единицы обучения монологическому высказыванию, а также предложена система критериев для невербального и вербального компонентов учебных поликодовых текстов, обусловленных социокультурной и когнитивной спецификой студентов – носителей восточноазиатских языков.

Результаты проведенного исследования нашли применение в созданных автором учебно-методических материалах и совокупности приемов работы с ними в аудитории японских, южнокорейских и китайских студентов – представителей иероглифического культурного типа. Практически значим описанный автором опыт работы в аудитории иероглифического культурного типа с учебными пособиями по русскому языку, не учитывающими особенности восприятия ими вербального и невербального компонентов поликодовых текстов, и возникающие, в связи с этим проблемы.

Соискатель имеет 8 опубликованных работ по теме диссертации общим объемом 4,5 п.л., авторский вклад 3,7 п.л., из них 3 опубликованы изданиях, рекомендованных ВАК РФ (3,0 п. л./ 2,1 п.л.), 5 работ в других (1,5 п.л./1,6 п.л.) В диссертации отсутствуют недостоверные сведения об опубликованных соискателем ученой степени работах.

Основное содержание диссертации отражено в следующих публикациях:

- 1) Шмалько-Затиная С.А. Этноориентированный подход при работе с учебными поликодовыми текстами (из опыта преподавания русского языка как иностранного студентам из стран Азиатско-Тихоокеанского региона) / С.А. Шмалько-Затиная // Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена. – 2022. – № 203. – С. 185-197 (1,4 п. л.).
- 2) Шмалько-Затиная С.А. Игра-квест как метод активного обучения в РКИ / С.А. Шмалько-Затиная, Е.Б. Коломейцева // Проблемы современного педагогического образования. – 2021. – № 72-2. – С. 124-128. (0,23 п. л./0,23 п.л.)
- 3) Шмалько-Затиная С.А. Инфографика как способ обучения говорению на русском языке учащихся Азиатско-Тихоокеанского региона / С.А. Шмалько-Затиная, О.С. Храброва // Педагогический журнал. – 2021. – Т. 11. – № 5-1. – С. 365-374 (0,52 п. л./ 0,52 п. л.).

На автореферат диссертации поступило 4 положительных отзыва.

Их прислали:

1. Кандидат педагогических наук (13.00.08 – теория и методика профессионального образования), доцент, старший преподаватель кафедры лингводидактики русского языка как иностранного и билингвизма Института филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский педагогический государственный университет» Гетьманенко Наталия Ивановна.

Отзыв положительный. Содержит вопрос:

Уточняется ли возрастная группа аудитории? Можно ли применять предложенную методику при обучении русскому языку в школах данного региона?

2. Кандидат педагогических наук, старший преподаватель, декан факультета русского языка Института иностранных языков при Данангском университете (Вьетнам) Нгуен Ван Хиен.

Отзыв положительный. Содержит вопрос:

При ознакомлении с работой возник уточняющий вопрос, не умаляющий достоинства работы, а именно – возможно ли включение вьетнамских студентов в группы иероглифического культурного типа, поскольку во Вьетнаме, как известно, также долгое время также использовалось иероглифическое письмо?

3. Кандидат филологических наук (специальность 10.02.01 – русский язык), заведующая кафедрой перевода факультета русского языка Ханойского университета (Вьетнам) Ле Минь Нгок.

Отзыв положительный. Вопросов и замечаний не содержит.

4. Кандидат педагогических наук, специальность 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный, уровни общего и профессионального образования) (педагогические науки), старший преподаватель кафедры лингводидактики русского языка как иностранного федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский педагогический государственный университет» Кузьмина Елена Олеговна.

Отзыв положительный. Вопросов и замечаний не содержит.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается их компетентностью и достижениями в соответствующей отрасли науки, наличием публикаций в соответствующей сфере исследования, а также решением диссертационного совета 33.2.018.05 от 20.09.2023 г., протокол № 2 в соответствии пунктам 22, 24, «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденным постановлением Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842 (в действующей редакции).

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

- **подтверждена** научная гипотеза об эффективности использования поликодовых текстов, нацеленных на развитие когнитивно-аналитических, функционально-смысловых и фреймовых умений в монологической речи студентов иероглифического культурного типа;
- **предложен** термин «метаэтническая группа иероглифического культурного типа», используемый применительно к студентам из Китая, Южной Кореи и Японии на основании влияния иероглифической письменности на познавательные процессы, проявляющиеся в учебно-познавательной деятельности студентов из этих стран;
- **разработана и апробирована** методика использования поликодовых текстов для формирования умений монологического высказывания на русском языке у студентов иероглифического культурного типа;
- **обоснована необходимость** применения принципа когнитивной визуализации в обучении монологической речи на русском языке студентов иероглифического культурного типа;
- **выявлены** критерии отбора невербального и вербального компонентов

учебных поликодовых текстов, обусловленные социокультурной и когнитивной спецификой студентов иероглифического культурного типа;

- **предложены** авторские типы поликодовых текстов «сюжетный экспресс», «маятник рассуждения»;
- **доказана** эффективность использования созданного комплекса упражнений, направленного на оптимизацию умений монологического высказывания.

Теоретическая значимость обусловлена тем, что в работе:

- **предложена** типология умений, обеспечивающих структурирование и целенаправленность порождаемого монологического высказывания;
- **уточнены** социокультурные и когнитивные особенности, характеризующие учебно-познавательный стиль метаэтнической группы студентов иероглифического культурного типа;
- **обоснована** целесообразность включения в содержание обучения РКИ в аудитории студентов иероглифического культурного типа поликодовых текстов с когнитивной визуализацией, направленных развитие речетворческой деятельности;
- **разработаны** упражнения, направленные на развитие аналитических умений студентов в обобщении, аргументации, переосмыслении, прогнозировании, необходимых для продуцирования монологического высказывания.

Применительно к проблематике диссертации результативно сделано следующее:

- **получено** новое знание о характеристиках невербального и вербального компонентов учебных поликодовых текстов, обусловленные

социальной и когнитивной спецификой студентов иероглифического культурного типа;

- **выявлены** причины, обуславливающие проблемы в освоении монологического высказывания на русском языке студентами иероглифического культурного типа;
- **разработано содержание** когнитивно-аналитического, фреймового, функционально-смыслового блоков умений порождения и структурирования монологической речи у студентов иероглифического культурного типа;
- **предложено** новое определение для совокупности этнических групп (китайцы, японцы, корейцы), учитывающее социокультурные и когнитивные особенности обучающихся;
- **представлены и описаны** различные типы поликодовых текстов, организованные определенным структурно-логическим образом, с заложенным в них когнитивно-визуальным принципом.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

- **рассмотрены** сущностные характеристики и функциональные возможности различных типов поликодовых текстов как единицы обучения русскому языку студентов иероглифического культурного типа;
- **составлены** контрольно-измерительные материалы, позволяющие определить уровень сформированности умений монологического высказывания;
- **описаны** когнитивные и социокультурные особенности студентов

иероглифического культурного типа, проявляющиеся в учебно-познавательной деятельности, которые могут быть учтены преподавателями РКИ;

- **созданы** авторские обучающие поликодовые тексты («сюжетный экспресс» и «маятник рассуждения»);
- **предложены** методические материалы, которые могут быть использованы при обучении студентов-инофонов русскому языку как иностранному.

Оценка достоверности результатов исследования выявила следующее:

- авторская позиция базируется на комплексном аналитическом осмыслении работ по методике обучения русскому языку как иностранному;
- в исследовании использован современный комплекс диагностических инструментов и методов сбора и обработки информации; результаты анализа отражены в классификациях, схемах, графиках, диаграммах, а также представлены в таблицах;
- в диссертации представлены валидные данные с обоснованием подбора контрольных и экспериментальных групп для проведения обучающего эксперимента, предложен подробный анализ результатов обширного и объективного обучающего эксперимента с использованием методов математической и статистической обработки полученных результатов.

Личный вклад соискателя состоит в:

- **разработке** теоретических вопросов обучения студентов иероглифического культурного типа монологическому высказыванию с использованием поликодовых текстов;
- **обосновании** необходимости использования поликодовых текстов и принципа когнитивной визуализации для эффективного формирования умений монологической речи на русском языке у студентов иероглифического культурного типа;
- **создании** авторских поликодовых текстов «сюжетный «экспресс» и «маятник рассуждения», направленных на развитие умений композиционной организации высказывания с учетом его типа и содержания;
- **разработке** комплекса упражнений, включающего различные типы поликодовых текстов с особой визуальной когнитивно-ассоциативной и композиционно-структурной моделью организации, направленного на формирование монологического высказывания у студентов иероглифического культурного типа;
- **отборе** различных типов поликодовых текстов, учитывающих особенности студентов иероглифического культурного типа;
- **проведении** разведывательного и обучающего экспериментов с использованием поликодовых текстов в учебных учреждениях Российской Федерации и Республики Корея;
- **получении, обработке и интерпретации** данных о сформированности умений монологического высказывания у студентов иероглифического культурного типа.

